

TOILET REPAIR KIT ANTI-SIPHON TROUSSE DE RÉPARATION DE TOILETTE, ANTI-SIPHON JUEGO DE REPARACIÓN DE INODORO ANTISIFONAJE



12" / 305 mm

1. Turn off water. Drain tank.
2. Place fill valve **1**, with beveled washer **2**, (beveled side down) into tank supply hole.
3. Thread locknut **3**, onto fill valve **1**.
Do not overtighten
4. Slide nut **4** onto supply line. Place fiber washer **5** or seal washer **6** into nut **4**. Tighten nut **4**.
5. Slip refill tube **7** onto fill valve **1**, attach clip **8** to refill tube **7** and insert into overflow tube.
6. Thread float rod **9** and float **10** into fill valve **1**.
▲ Do not use pipe joint compound.

INSTALLING A FLAPPER

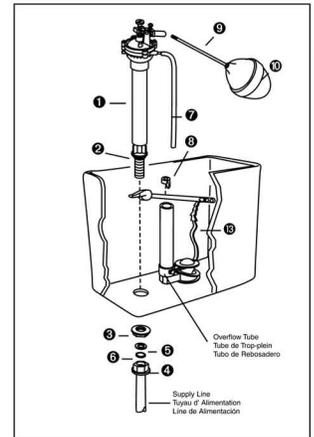
1. Slide flapper **11** (bulb side down) down overflow tube, or trim off collar section **12** of flapper and attach ears to lugs on overflow tube.
2. Hook chain **13** to flush lever. Adjust chain **13** length as needed.
3. Turn on water. Check for leaks.

1. Couper l'eau. Vidanger le réservoir.
2. Placer la soupape à flotteur **1**, avec la rondelle biseautée **2**, (côté biseauté vers le bas) dans l'orifice d'alimentation du réservoir.
3. Monter le contre-écrou **3**, sur la soupape à flotteur **1**.
Ne pas serrer trop fort.
4. Faire glisser l'écrou **4** sur le tuyau d'alimentation. Placer la rondelle en fibre **5** ou la rondelle d'étanchéité **6** sur l'écrou **4**. Serrer l'écrou **4**.
5. Faire glisser le tube de remplissage **7** sur la soupape à flotteur **1**, attacher l'attache **8** au tube de remplissage **7** et insérer dans le tube de trop-plein.
6. Monter la tige de flotteur **9** et le flotteur **10** sur la soupape à flotteur **1**.
▲ Ne pas utiliser de ciment pour joints.

INSTALLER UN CLAPET

1. Faire descendre le clapet **11** (renflement vers le bas) le long du tube de trop-plein, ou couper les bords **12** de la bague du clapet et attacher les oreilles aux projections du tube de trop-plein.
2. Attacher la chaînette **13** au levier de chasse. Régler la longueur de la chaînette **13** selon les besoins.
3. Faire couler l'eau. Vérifier l'absence de fuites.

1. Cierre el paso del agua. Vacíe el tanque.
2. Coloque la válvula de carga **1**, con la arandela biselada **2** (biselado hacia abajo) en el orificio de la alimentación del tanque.
3. Enrosque la tuerca de seguridad **3** en la válvula de carga **1**.
No apriete demasiado.
4. Deslice la tuerca **4** en la línea de alimentación. Coloque la arandela de fibra **5** o la arandela de sello **6** en la tuerca **4**. Apriete la tuerca **4**.
5. Deslice el tubo de llenado **7** en la válvula de carga **1**, conecte el clip sujetador **8** al tubo **7** de llenado e inserte en el tubo de rebosamiento.
6. Enrosque la varilla del flotador **9** y el flotador **10** en la válvula de carga **1**.
▲ No use compuesto para unir tubos.



PARA INSTALAR LA PERA

1. Deslice la pera **11** (bulbo hacia abajo) sobre el tubo de rebosamiento o recorte la sección del collar **12** de la pera y enganche los agujeros de las orejetas en las clavijas colocadas en el tubo de rebosadero.
2. Enganche la cadena **13** en la palanca de descarga.
Ajuste el largo de la cadena **13** tal como sea necesario.
3. Abra el paso del agua. Revise si hay fugas.

